GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Joi'a si Duminec'a, Fói'a, candu concedu ajatóriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe ½ 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu 2⅓ galbini mon. sunatória.

Anulu XXXIX.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 79. **Brasiovu 22|10 Octobre** **1876.**

Analis'a programei boieresci.

In nr. precedente cu ocasiunea anunciarei diariului Senioriloru si cavaleriloru transilvaneni, eramu de parere, ca trebue se revenimu la ele. Este adeveratu, ca program'a diariului aristocratiei nóstre conservative nu se ocupa nici cu unu cuventu leganatu de sórtea poporului nostru, pentru a carui emancipatiune si prosperitate asudamu si noi aprópe patrudieci de ani; déra acea tacere nu ne impedeca intru nimicu cá se ne ocupamu noi de program'a si de tóte tendintiele acestei aristocratii istorice, pe terrenulu aratatu de ea insasi, intre terminii marelui principatu alu Transilvaniei, si chiaru mai departe in regiunile, in care au se apere si aristocratii nostri interesse materiali, spirituali, politice, nationali, si preste totu de civilisatiune genuina. Vedemu noi bine, ca acestu collegiu de patriciani s'au adressatu numai catra lectorii c i v i l i s a t i ai Transilvaniei, si ne este totu-odata cunoscutu, ca domnialoru cari -si petrecu tóta viéti'a in regiunile superiori, acasa si in strainatate, nici prin minte nu le vene, ca s'ar' poté afla óresi-care urme de civilisatiune chiaru si la „Valachi", déca nu mai multe, celu pucinu atatea, cate se afla in Secuimea din muntii orientali ai tierei, séu pe pustele Ungariei, séu in Croati'a, ba dóra si atata, catu se vede in acele orasiele unguresci, ce sémena asia multu cu cele turcesci din Bosni'a si Hertiegovin'a, din Bulgari'a si Dobrogea. Departe de a imputa domniloru acea scapare din vedere, noi din contra, o scimu escusa cu educatiunea ce -si iè fia-care omu si chiaru classe de ómeni prin poterea impregiurariloru dela care depende. Tocma asia vomu cere si noi scusele nóstre, déca ocupandu-ne de modulu intrarei senioriloru in actiune, nu vomu poté dispune de acele maniere elegante, de espressiuni alese si de aceea ce francesulu numesce asia de frumosu v e r v a in stilu, totu atatea calitati proprii aristocratiei b i n e educate, calitati care de comunu se denéga ómeniloru esiti din burgesia séu din opinca. Noi inse pe langa tóte aceste defecte ale nóstre simtimu in midiulocului atatoru calamitati fora- nume, adeverata consolatiune, ca dupa atatea diecimi de ani si anume dupa catastrofele din 1848/9, dupa luptele politice din anii 1861—4, apoi dupa desertiunea fatale din 1865/6, in fine aristocrati'a si democrati'a acestei tieri, totu-odata cá representante de dóue nationalitati genetice, se vedu apropiate facia in facia pe acelasiu terenu, in positiune de a-si da dreptate un'a la alt'a si — ce e mai multu, de a poté merge alaturea pe aceeasi cale, pana la unu stadiu órecare. Se nu ne pregetamu a supune la una scurta analisa program'a boieriloru nostri si ne vomu convinge, ca assertiunea nóstra este intemeiata.

Magnatii si toti cavalerii fundatori ai diariului „Ébredés" (Desteptarea) afla si sustienu, ca acesti nóue ani trecuti au fostu unu periodu fórte scurtu alu unei decadentie progressive. Sententia terribila acésta, esita din condeiele optimatiloru tierei, noi inse o subscriemu din convictiune intima, pentru-ca este adeverata si pentru-ca seniorii cu acésta recunoscu totu-odata, ca pana in an. 1867 starea nóstra chiaru in mani'a absolutismului care dominase diece ani si in mani'a celoru trei belluri crunte, totu era mai prospera decatu cea de astadi, la care a decadiutu.

„Déca ar' fi voitu cineva se ne ruinedie inadinsu, prin maiestria, totu nu ne-ar' fi potutu aduce mai curendu la dissolutiunea totala".

„Opiniunea publica a Europei, vediendu-se insielata de catra ungureni, dete din umeri si trecù preste densii la ordinea dilei".

De candu lumea, toti trufasii fanfaroni au patitu asemenea si s'au discretitatu in modu irrevocabile. Subscriemu si assertiunile susu atinse ale boieriloru.

„Partit'a fusionata sub conducerea lui Tisza inca a desperatu. Apoi ca inca fusiunea de antierti fusese effectulu ultimei desperatiuni, si desperatiunea de astadi este numai continuare celei de eri".

„Conservativii s'au retrasu in asteptare passiva, séu déca vreti, au facutu politica de asteptare". Asia este; déra noi nu le-amu poté imputá acea tienuta a loru. Ce era ei se póta face mai multu in contra scólei revolutionarie dela Dobritienu, in contra legiuniloru demagogice maghiare rupte de fóme, déra ignorante si lenesie? Cumu mai potea seniorii se se mesure cu ochlocrati'a selbatica a ungureniloru, candu multi chiaru din familiele cele mai illustre, desertandu cu totulu din castrele loru, au trecutu in liniile demagogiloru, cu carii apoi facundu causa comuna, au adusu tiér'a acolo unde o vedemu, éra anume pe Transilvani'a o tractara si o mai tractédia pana in momentele de facia cá si cumu o ar' fi subjugat'o ei miserabilii cu sabi'a.

Seniorii suntu convinsi, ca locuitorii Transilvaniei numai potu astepta, ca passivitatea pentru ei este mórte sigura, ca in acésta tiéra viéti'a nationale si publica e decadiuta cu totulu, ca au ajunsu in stare de cersitori, ca depravatiunea morale si gretiosulu servilismu este la usia, ca Transilvani'a este representata in modu miserabile, séu nu e representata nici-decumu in parlamentu, ca la tóte aceste miserii si calamitati pórta vin'a gubernulu, care face totulu spre a ne ruina, cumu ne ruinédia si prin conventiunea cu Romani'a.

Subscriemu si noi tóte aceste confesiuni triste si imputari amare; speramu inse, ca diariulu magnatiloru va fi sinceru si generosu destulu, cá se continue cu confessiunile sale, si intre altele se spuna lumei pe facia, ca ce e dreptu, scól'a dela Dobritienu nu cugetase la inceputu se aduca la stare de cersitori pe toti locuitorii Transilvaniei, ci scopulu pronuntiatu intre conspiratori fusese, cá se omóre numai pe poporulu romanescu, séu incai se'lu gonésca afara din patria, intr'unu modu séu altulu, prin diverse cali sucite si maiestrite, ca-ci anume capii complotului celui mare din 1865/6 crediusera, ca a sositu timpulu, ca ar' fi si fórte necessariu a se realisa in fine cuventele legei: „Valachi tolerati tantum usque ad beneplacitum principis et regnicolarum". Tóta greutatea conspiratoriloru a fostu, a sugruma pe romani asia, cá ceilalti compatrioti se nu sufere nimicu. Resultatulu inse alu nebunei intreprinderi -lu descrisera magnatii nostri scurtu si bine: ruina, cersitoria, servilismu, mórtea tierei intregi, prin urmare si a natiunei maghiare din Transilvani'a; celu pucinu acésta cauta se fia conclusiunea sillogismului magnatiloru.

Partit'a conservatoriloru transilvani se proclama pe sinesi de r e a c t i o n a r i a in contra mai multoru legi unguresci moderne. Totu in acestu sensu ne declaramu si noi de r e a c t i o n a r i, intru intielesulu celu mai nobile alu cuventului. Mai departe asteptamu si speramu, ca partit'a conservativa boierésca va mai afla inca si alte legi si mesuri gubernamentale, pe care le va combate cu tóte armele logicei si ale patriotismului luminatu, din causa, ca nu numai cele numerate in programa, ci si altele multe „importate" cá si nesce plante exotice, au causatu ruin'a tierei, si déca va merge totu asia, voru causa de siguru mórtea ei, intocma precum o prevedu atatu magnatii Transilvaniei, catu si partisanii sisthemei lui Schmerling.

Aceiasi magnati si cavaleri promitu, ca voru lucra din respoteri „pentru energiós'a realisare a ideei statului unguresců". Déca densii intielegu sub „ide'a statului unguresců" unu statu cu institutiuni si legi, precum le are de es. poporulu Elvetiei, poporulu Americei septemtrionale, séu fia si numai precum le are poporulu Belgiei, séu celu mai pucinu asia precum se desvólta ele in Cislaitani'a, in acestu casu la realisarea acelei idei nu are trebuintia se aplice vreo energia estraordinaria. Déca inse densii sub ide'a de „Magyar Állam" intielegu totu numai aceea ce vedemu ca se incórda a realisa conspiratorii dela Dobritienu in modulu celu mai desperatu, adeca déca ei nu voru se intieléga pe Ungari'a istorica, locuita de popóra séu genti diverse, sustienuta de tóte acele cu poteri c o m u n e, cá proprietate c o m u n a; déca si magnatii conservatori suntu aplecati a confunda s t a t u l u Ungariei cu nationalitatea m a g h i a r a g e n e t i c a; déca si ei suntu decisi a conlucra la omorirea celorulalte limbi vorbite si s c r i s e de multe milióne, — in acestu casu potu se fia prea siguri, ca nici ei, nici toti descendentii si successorii loru nu-si voru ajunge acelu scopu nici-odata. Suntu tocma patrudieci de ani, decandu scól'a dela Dobritienu cu filialile sale dela Pest'a, Sárospatak, Clusiu, Aiudu etc. se sbuciuma lucrandu pentru acelu scopu, déra in locu de a consolida statulu, ea mai vertosu l'a destramatu; a patit'o prin urmare in tocma cá si germanisatorii dintre anii 1780—90 si cei dintre 1850—1860, o voru patí si in venitoriu totu asemenea, séu — se-i ferésca ceriulu de reu si mai mare: Ca-ci adeca renegatii pe carii, crede acea scóla, ca 'i-a castigatu pentru ide'a unui statu maghiaru, unificatu si representatu prin una singura limba, in locu de a lucra pentru acelu scopu chimericu si periculosu, ei sub masc'a maghiarismului -si vedu barbatesce numai de interessele loru particularie, de punga, de salariu, de asecurarea familieloru proprii, si nu le pasa nimicu de consolidarea unui statu maghiaru, in a carui realisare nu au crediutu nici candu s'au botezatu de maghiari si nu voru crede nici-odata. Déca boierii nostri -si voru luá ostenél'a de a cerceta cu de amenuntulu, se voru convinge cá si noi, ca renegatii stau intre principalii auctori ai ruinei memorate de repetite-ori in program'a boierésca, precum si, ca mai vertosu renegatii alaturea cu carturarii maghiari proletari au aruncatu si mai arunca foculu urei si alu urgiei ce domina astadi, va mai domina si mane intre cele patru popóra principali locuitórie in tierile numite ale corónei St.-Stefanu, adeca maghiari, slavi, romani, germani.

Stâmu deo-camdata acilea, pana ce vomu vedé, cumu realisédia desu numitulu diariu program'a sa.

B.

Brasiovu in 9/21 Octobre 1876.

Din tierile de sub corón'a santului Stefanu nu avemu de asta-data nimicu nou de comunicatu, de-órace diet'a s'a prorogatu, precum scimu, pana in 15 Novembre, éra domnii ministri au fostu si sunt inca ocupati pe de o parte cu cestiunea noului pactu dualisticu, éra pe de alta parte situatiunea cea critica, in care se afla Europ'a de presinte li absórbe tóta atentiunea si pare-ni-se ca li taia si poft'a de a mai organisá si reorganisá, spre a aduce in fine totu si tóte in desorganisare.

Joi in 19 Octobre s'a deschisu senatulu imperialu in Vien'a. Nu preste multu vomu fi déra pusi in positiunea de a scí, care are se fia sórtea noului pactu dualisticu. Foile maghiare ne asecurá mai in dilele trecute, ca intielegerea s'a facutu si ca noulu pactu dualisticu se póte considerá cá faptu implinitu chiaru si in privinti'a cestiunei bancei nationale. Astadi inse totu aceste foi se plangu, ca banc'a nationale austriaca nu se invoiesce a luá unu caracteru dualisticu; dér' in dorerea si mahnirea loru afla consolatiunea pucinu intemeiata, ca déca banc'a nationale din Vien'a nu va voi se fia dualistica, atunci Ungari'a, avendu dejá in mana consentiementulu guvernului austriacu pentru infiintiarea unei bance nationale maghiare, va aflá spre acestu scopu destui capitalisti si afara de limitele monarchiei austriace. — Asiá ceva este inse cu anevoia de crediutu, pentru ca creditulu Ungariei este dejá aprópe de nulla.

Desi nu scimu, care va fi atitudinea maioritatii senatului imperiale facia de noulu pactu dualisticu, totusi avendu in vedere agitatiunea seriósa de pana acum contra acestui pactu, potemu se admittemu cu probabilitate inca de pe acuma, ca senatulu imperiale va poté se apróbe tóte punctele impacatiunei afara de celu referitoriu la banc'a nationale dualistica.

Situatiunea pre campulu de lupta se afla inca totu in stadiulu de pana acum. Armatele stau facia in facia si in totu momentulu se astépta a se incepe de nou versarea de sange, lupt'a cea mare pre viétia si mórte, care in totu casulu va trebuí se infranga cerbicea unei'a dintre cele dóue parti belligeranti.

Inse teatrulu resbelului actualu va capetá in curendu o importantia secundaria, pentru ca dejá se vorbesce cá de unu faptu implinitu de resbelulu, ce are a se incinge in dilele prossime intre Russi'a si Turci'a si firesce si intre alte poteri interessate in causa. O scire dela Vien'a din 19 Octobre se grabesce a annunciá lumei, ca Russi'a ar fi comunicatu dejá poteriloru, cumca t r u p e l e s a l e voru i n t r á neamanatu in Turci'a si ca spre scopulu acest'a s'ar fi i n c h i a t u i n t r e R u s s i'a s i R o m a n i'a o c o n v e n t i u n e, in sensulu careia calile ferate romane ar avé se transpórte 250 de mii de soldati russi si anume pe fia-care di cate 23 mii. Totu-odata se mai anuncia, ca principele Bismark s'ar fi dechiaratu, ca Germani'a nu va luá parte pana candu nice altii nu voru luá parte; éra Angli'a, care a cumperatu tóte naile pancerate ale Turciei, a dechiaratu categoricu, ca se va opune energicu la ori-ce occupatiune de territoriu turcescu.

Facia de asemeni sciri alarmatórie este cu nepotintia a mai crede, ca incercarile diplomatice voru mai avé de adi incolo vr'o insemnetate in caus'a orientale, pentru aceea Angli'a a si dechiaratu, ca situatiunea actuale eschide de acum inainte ori-ce actiune diplomatica collectiva in Constantinopole. Ceea ce cu alte cuvinte atat'a va se dica, ca cestiunea orientale nu se póte deslegá pe cale diplomatica, ci ea trebuie resolvita prin sabia si focu.

— Din tóte aceste sciri potemu se conchidemu cu tóta probabilitatea, ca ne aflamu dejá in ajunulu acelei conflagratiuni europene, care are se reintinerésca orientulu europeanu.

— Scirea, cumca Austri'a are se remana in neutralitate, se sustiene inca si astadi si se dice totu-odata, ca pretiulu pentru acésta neutralitate este dejá asecuratu. Foile maghiare inse nu se potu nici-decatu impacá cu acésta ideia, care si dupa parerea nóstra este nerealisabile.

— Itali'a sutiene pe facia inca cele mai bune relatiuni cu Austri'a, inse in fapta agitéza din tóte poterile contra ei si o face a intielege, ca ar voi bucurosu se-si completeze unitatea prin anectarea provincieloru italienesci, cari se tienu inca de Austri'a. In Tirolulu sudicu si in Dalmati'a se inscenéza necontenite demonstratiuni contra auctoritatiloru austriace. In Valea-Sugana s'a luatu intr'o nópte vulturulu cu dóue capete de pre edificiele officiale si s'a aruncatu in tina.

— Diariele austro-maghiare sciu se spuna, ca Romani'a a datu deja ordinulu de mobilisare pentru 75 de mii soldati, voindu a proclamá pe Carolu de rege si apoi a incepe si dins'a inimicitiele contra Turciei. Totu acele diarie spunu, ca in portulu dela Brail'a au sositu din Marsilli'a pentru guvernulu romanu 130 mii de oc'a de plumbu, éra in portulu de Galati 25 de mii de chile de sulfuru.

Vediendu sultanulu din Constantinopole, ca armistitiulu propusu de guvernulu seu, suferi naufragiu, se grabi a inlesni opintirile de pace prin institutiuni noue, ce promite a le pune in viétia in favórea supusiloru sei, fora deosebire de nationalitate si religiune. Mai inainte de tóte se institue o adunare legiuitoria, compusa din deputatii vilaieteloru si ai capitalei, care adunare se va intruni in fia-care anu in sessiune de trei luni si va avé missiunea de a votá legile, darile si bugetulu statului. A doua adunare séu camera cu atributiuni de senatu se va compune din membri denumiti din partea guvernului. O comissiune de demnitari musulmani si crestini sub presiedinti'a lui Midhat-pasi'a si-a inceputu activitatea, spre a stabili detaiurile constituirei celoru doue camere, si spre a creá o lege despre reorganisarea si administrarea provintieloru, asecurandu mai vertosu libertatea dreptului electoralu si insirandu tóte acele reforme practice, cari voru avé de a se introduce in Bosni'a si Erzegovin'a. In fine se voru institui consilie generale in provintie, cari voru avé dreptulu, de a supraveghiá strict'a esecutare a legiloru si a regulamenteloru si de a controlá poterea de statu esecutiva in tempulu candu corpurile legiuitórie nu voru tiené siedintie.

Potu fi frumóse si bune aceste institutiuni, inse ele nu sunt nice-decatu de ajunsu, spre a restabili pacea si liniscea in imperiulu otomanu, deórace o adunare a insurgentiloru bosniaci, tienuta in dilele trecute, a decisu cu maioritate absoluta, ca Bosni'a nu voiesce se mai fia administrata de functionari ottomani; ca ea cere o autonomia politica si departarea truppeloru turcesci din tóta provinti'a; ca la din contra insurgentii voru luptá pana candu voru ajunge la acestu scopu cu poterea armeloru. Afara de acést'a, din scirile de susu se vede, ca Turci'a s'a intardiatu cu aceste institutiuni, deórace Russi'a nu-i mai da tempu de a face esperimente, imbetandu lumea cu promissiuni.

„Monitorulu" Romaniei scrie aceste:

„B u c u r e s c i 5 Octobre 1876.

Mai. S'a imperatorele Russiei sosindu estimpu la resiedinti'a dela Livadi'a, in Crimea, unde obicinuesce a petrece cateva luni ale anului, Inaltimea S'a Domnitoriulu a tramisu, spre a salutá din partei pe Maiest. S'a, o deputatiune compusa din d. primu-ministru, d. ministru de resbelu, d. maresialu alu curtii si unu adjutantu domnescu. Acésta deputatiune sosindu Marti sér'a la 28 Septembre, la Ialt'a, a fostu primita a dóu'a di de A. S'a principele Gorciakoff, cancelariulu imperiului, si in aceiasi di la 12 óre, a avutu onórea a se presintá inaintea Mai. S. imperatorelui, care a binevoitu a respunde prin cuvinte gratióse la adress'a I. S. Domnitorului, esprimendu incredintiarile celei mai inalte bunevointie pentru Romani'a. In urm'a audientiei imperiale, deputatiunea romana a fostu primita de A. S. imperiala, Marele duce mostenitoriu, si la 7 óre sér'a, a fostu invitata la prandiu la palatulu dela Livadi'a, unde a avutu onórea a fi presintata M. S. imperatesei.

Vineri la 30 Septembre, deputatiunea a plecatu dela Ialt'a, si in diu'a de 4 curentu s'a intorsu in Bucuresci".

Din siedinti'a comunitatii Brasiovu.

Comunitatea cetatii Brasiovu tiene regulatu in fia-care septemana cate o siedintia, inse cu tóte aceste noue prea raru ni se da ocasiune de a luá notitia despre cele ce se petrecu in sinulu acestei corporatiuni, pentru ca totu asiá de raru ajungu la discussiune asemeni obiecte séu cestiuni, cari se merite o deosebita atentiune.

Siedinti'a dela 16 Octobre a acestei comunitati inca este un'a dintre acele mai rare siedintie, cari merita o deosebita atentiune, si acést'a cu atatu mai vertosu, cu catu chiaru si „Kronst. Ztg." se turbura in flegm'a sa si cu óre-care amaratiune si dorere sufletésca se vede necessitata a pune cu negru pe albu, ca s'a intemplatu ceva ce nu s'a mai pomenitu in analele Brasiovului, adeca s'a alesu pre langa duoi sasi si unu romanu de deputatu la universitate, ceea ce numai acelei impregiurari ar fi de a se atribui, ca membrii romani au participatu in numeru completu la acésta siedintia, éra dintre sasi au mai si lipsitu, si afara de acést'a domnii sasi au fostu impartiti in doue partite, dintre cari un'a voieá se aléga trei deputati, cari se nu se caciulésca inaintea noului Comes din Sibiiu, éra cealalta din contra voieá se aléga nisce ómeni, cari se faca mai multa treaba decatu sfada. Astfeliu s'a intemplatu ca romanii, alipindu-se pre langa un'a din aceste partite, au esoperatu de pre langa cei duoi sasi Hugo Safft, capitanu in pensiune si Petru Schnell, vice-capitanu alu orasiului, s'a alesu si dlu Dr. Nic. P o p u, professoru la gimnasiulu romanu de aici.

Ce e dreptu „Kronst. Ztg." are resonu, ca s'a intemplatu ceva, ce nu s'a mai pomenitu in analele Brasiovului, inse in totu casulu trebuieá se se intemple, déca domnii sasi mai aveau pre langa intieleptiunea si prudinti'a loru si óre-care semtiu de dreptate si de ecuitate. Speramu inse, ca pe venitoriu nu va mai fi totu asiá.

Alu duoilea obiectu dela ordinea dilei a fostu reportulu commissiunei asupra suplicei de pensionare a fostului jude supremu Carolu Schnell. — Comissiunea a propusu, cá se se voteze dlui Schnell o pensiune de 1750 fl. care se se platéca din cassa orasiului, éra orasiulu se céra rebonificare pentru o parte a acestei pensiuni din partea comitatului, deórace dlu Schnell a fostu nu numai functionariu alu orasiului, ci si alu districtului. — Referintele commissiunei a propusu inse, cá se se voteze numai 1050 fl. si numai jumetate din acésta suma se se platésca din cass'a orasiului, éra cu cealalta parte suplicantele se fia avisatu la comitatu. In fine s'a decisu, cá suplic'a se se tréca la representanti'a comitatului si numai dupa ce se va luá unu conclusu din acésta parte, se vina suplic'a érasi la desbatere meritória in comunitate.

Alu treilea obiectu a fostu reportulu comissiunei despre avisarea unui locu pentru o scóla de gimnastica romana. Asupra acestui obiectu s'a incinsu o discussiune irritata si ici-colé chiaru vehementa, careia in fine i s'a pusu capetu prin conclusulu, ca spre acestu scopu se va avisa loculu dintre promenad'a de susu si dintre beseric'a evang. din Schei. —

Domnii sasi inculpa pe romani, ca ar' fi fostu cam vehementi si ca indata ce s'au vediutu odata la o mica maioritate si-au calcatu parol'a data cu cate-va dile mai inainte si ar fi voitu bucurosu se puna man'a pe altu locu de gimnastica, care este de o valóre multu mai mare. Déca membrii romani au fostu cam iritati este de a se atribui impregiurarii, ca cestiunea locului pentru scol'a de gimnastica romana s'a traganatu din partea domniloru sasi asiá de multu, incatu omului i trebuí se du-

bitezo iu seriositatea promissiunilorn loru. Ce se atiege de a dou'a obiectiune, n'avemu decatu se regretamu, ca nu s'a avisatu spre scopulu gimnasticei loculu de dinaintea gimnasiului, si ca romanii nu s'au sciutu folosi de maioritatea ce au avutu.

Nirasteu 30 Septembre 1876.

Santirea basericei gr. cath. din Sabadu — tractulu Muresiului — complinita de catra Escel. S'a d. metropolitu Dr. Ioanu Vancea de Butés'a, in 19 si 20 Septembre a. c. — fù unu actu, care a facutu epoca in acestu tienutu, si care va remané nestersu nu numai din animele poporului romanu, ci si din ale strainiloru.

Intru complinirea actului consacrarei Marele archiereu cu trenulu din 19 Septembre la 6 si $1/4$ óre matutine, descindiendu la gar'a dela Tergulu-muresiului, fù salutatu de catra unu mare publicu atatu romanu catu si strainu, ér' beneventatu de catra primariulu cetatei d. Michailu Ajtai, la care respundiendu Esc. S'a, intre strigate de „se traiésca", concomitatu de intregu publiculu, porní directe la baseric'a locale gr. cath.; unde dupa finirea rogatiuniloru indatinate la aceste occasiuni, rosti un'a cuventare, care facù impressiune fórte mare, nu numai in romanii din locu si giuru, ci si in strainii asistenti. — Dupa prandiu, — la care asistara pre langa primariulu cetatei mai multi inteligenti romani si straini, — conformu programului visitatiunei — deórace dupa consacrarea bas. urmà visitatiunea in totu Tractulu — Muresiului, — la $2\frac{1}{2}$ óre concomitatu de unu publicu numerosu plecà la actulu solemnu alu consacrarei basericei gr. cath. din Sabadu.

Aici fù primitu la confiniele territoriului comunei de catra St. d. pretore Vasiliu Mog'a, cu una vorbire bene simtita, la care respundiendu Esc. S'a intre strigate de „se traiésca", porni spre comuna, unde in marginea comunei fù beneventatu de M. O. d. protop. Vasiliu Hossu, cu una vorbire alésa si simtita, de aci plecà la baserica, unde in usi'a cemeteriului fù salutatu si beneventatu de catra parochulu locale On. Michailu Cicudi, cu una cuventare, espresiunea de bucuria a bravului poporu, la care Esc. S'a responde asemenea in termini espresivi de bucuria pentru acést'a manifestare de loialitate si reverintia filiale, si de multiamita provedintiei divine, pentru fericit'a sosire la maretiulu Sionu alu Domnului; inaintéza catra s. baserica, unde intrandu se si incepù maretiulu actu alu consacrarei preventive. —

In 20 Septembre desu de demanétia curgea poporulu din tóte partile nu numai din locu si giuru, ci si din departare considerabile.

La 8 óre matutine se continuà consacrarea. La s. liturgia asistara 5 protopopi si parochulu locale; finindu-se cu una cuventare petrundiatória, edificatória si corespundiatória actului solemnu, dupa care se da deslegare mortiloru in cemeteriulu din giurulu basericei. — E de insemnatu, ca inainte de inceperea s. liturgie memorialulu consacrarei, subscrisu de Esc. S'a si de fórte multi asistenti, se puse sub reliculele santiloru in gróp'a din medilloculu pristolului.

Dupa santire la prandiulu cu multi óspeti, se ridicara mai multe toaste, luandu inceputu prin toastulu rostitu de Esc. S'a, pentru Mai. S'a imperatulu si reg. apostolicu Franciscu Iosifu I si intréga Cas'a domnitória, apoi urmara pentru Esc. S'a etc. Dupa prandiu pre la 5 óre p. m. Esc. S'a si suit'a se reintorcu la Tergulu-Muresiului, ducundu cu sene cele mai dulci suveniri; de unde apoi se incepù visitatiunea canonica.

Cu acésta ocasiune inse nu se póte trece cu vederea nece impressiunea si suvenirea cea dulce si placuta lasata in animile intregu publicului, de catra chorulu condusu de Esc. S'a, despre care fora de a me gená cutezu a marturisi, ca pre lenga acea, ca delectà animele credintiosiloru si ale ascultatoriloru prin acordulu si dulcéti'a s'a, totuodata a inaltiatu si pietatea edificandu, si inca in mesura mare si pre straini, cari ori cum pricepu art'a cantarei, precum documentéza urmatórea espressiune: „valami nagyszerü és szivre ható ez a román kántus".

Pétr'a fundamentale la maretiulu monumentu s'a pusu in an. 1869; edificarea-i a decursu in urmatorii 5 ani; la inceputu bas. a dispusu de unu capitalu numai de 3200 fl. v. a., si edificarea a costatu 11,672 fl. v. a., care suma a acursu din ofertele marinimóse ale bravului poporu, care numera 110 familie; intru adeveru mare sacrificiu; — tóte aceste inse disparu, candu intra omulu in interiorulu edificiului grandiosu, si privesce la architectur'a bisantina, sculptur'a si pictur'a cea eleganta, care te surprinde si inaltia, si apoi la auritur'a dintrens'a.

Onórea si laud'a inse e atatu a poporului credintiosu din acea comuna, catu si a motoriloru principali; la redicarea acelui monumentu grandiosu.

Deci onóre si gloria se aduce M. O. d. adm. protop. alu Muresiului Vasiliu Hossu, care cu tóta poterea cuventului si cu tactic'a s'a a indemnatu si animatu pre poporu sub totu decursulu edificarei; — onóre si ér' onóre On. Michailu Cicudi par. locale, care cu prudinti'a s'a pastorale si prin vorbirile sale a sciutu incantà si insufletí pre poporu la punerea fundamentului alergundu in tóte partile, unde numai a potutu pentru procurarea celoru necessarie, necrutiandu ostenéla, sanetate, má nece sprese, premergundu cu esemplulu intru tóte; facundu tóte aceste cu mare placere, numai cá se véda una-data redicata cas'a Domnului, unde in urma se se bucure in Domnulu de impreuna cu poporulu, si e incredintiatu, atribuindui-se totuodata si gustulu esteticu alu maretiului Sionu.

Onóre si tie turma mica, care prin acestu opu maretiu, ai comprobatu zelu, pietate si preste tóte credintia neclatita in Ddieu, si care apoi póte serví de modelu si esemplu, altoru turme mai mari si numeróse, inse in acestu respectu inapoiate*).

SOCIETATEA ACADEMICA ROMANA.

Siedinti'a din 15 Septembre, 1876.**)

Presiedinte, A. Treb. Laurianu.

Membrii presenti: G. Sionu, Al. Odobescu, G. Baritiu, Gr. Stefanescu, V. Maniu, I. C. Massimu, I. Caragiani, Iosifu Hodosiu, V. Babesiu, Al. Romanu, V. Urechia.

Se citesce processulu verbalu alu siedintiei precedinte si se adopta.

D. Laurianu comunica o declaratia in urmatóri'a coprindere: „Declaru inaintea Societatii academice romane, ca voiu sacrifica tóta remuneratiunea, ce 'mi va proveni din lucrarea Dictionariului latino-romanu, in favórea Societatii academice, care remuneratiune se va capitalisa spre formarea unui fondu (fondulu Laurianu), precum se va specifica prin unu actu autenticu.

D. Odobescu da citire reportului comissiunii alése pentru studarea prepunerii despre Dictionarulu latino romanu, in urmatóri'a coprindere:

Societatea academica facundu-ne onórea a ne insarcina cu cercetarea cestiunii d'a sci pana la ce puntu este oportuna propunerea ce s'a facutu de catra sectiunea filologica si care suna astu-felu:

„§ 5. D-nii Laurianu si Massimu, aretandu necessitatea simtita atatu pentru scóle catu si pentru tinerimea studiósa de unu „Dictionariu latino-romanu, se oferu a se insarcina cu lucrarea unei asemene opere in acelesi conditiuni cu cari s'a lucratu si tiparitu Dictionariulu limbei romane."

Suptsemnatii au studiatu in acte oficiali ale Societatii tóte dispositiunile, cari suntu relative la lucrari de felulu acesta si, prin unu asemene studiu, au ajunsu la conclusiunea, care resulta de sinesi din urmatóriele trei consideratiuni:

I. In dispositivele donatorelui Ev. Zappa, confirmate prin contienutulu art. 17 din regulamentulu facutu de societate la 1869 pentru lucrarea Dictionariului limbei romane, se statuéza, ca indata dupa ce se va seversi lucrarea dictionariului (esecutata de barbati instruiti si anume insarcinati cu acésta), ea se va da in scumpa cercetare a unei comissiuni de mai multi membri, cari facundu'i observatiuni si modificarile ce le voru crede de cuviintia, voru face cu timpulu posibile editarea unui dictionariu completu, care se se póta numí Dictionariulu academicu.

Pe acestu temeiu, suptscrisii credu, ca revisiunea proiectului de dictionariu este o imperiósa obligatiune, careia se cade cá Societatea se se consacre esclusivu si fara intardiare cu inlaturarea ori-carii alte lucrari lesicografice pentru momentulu de facia.

Se observa asemene, ca insusi acelu primu proiectu nu este cu totulu terminatu, de óra ce chiaru in sessiunea presinte Societatea a aprobatu terminarea Glosarului, in maximum de 20 cóle de tiparu.

II. Déca inse amu voi se consideramu compunerea unui Dictionaru latino-romanu, cá o lucrare accessoria, cum suntu spre esemplu traducerile de pe autorii clasici si tesele literarie ce Societatea a creditu de cuviintia a pune la concursu, apoi ni-se pare logicu, cá Societatea se urmese si pentru una asemene lucrare accessoria calea adoptata pentru celelalte; si acésta chiaru nici ca are trebuintia a o face in modu mai esplicitu, de óre-ce in dispositiunile testamentarie ale unuia din donatorii sei, adeca printre premiele Nasturelu din seri'a B, se prevede ca atatu premiulu anualu de 4000 lei catu si celu din alu patrulea anu de 12,000 lei se potu acorda (lit. G.) la dictionarie limbistice in limba romana, mai alesu pentru limbele antice si orientali, adeca limb'a latina, elena, sanscrita, ebraica, etc.

Acésta ne indémna a propune, cá se se lase d'o-camdata initiativei personale sarcin'a unei lucrari de felulu acesta, pe care societatea, credemu, va fi fericita a o recompensa cu unulu si mai multe premie Nasturelu-Herescu, in casulu, candu ea va merita sufragiele séle.

III. Luandu séma, ca lucrarea ce s'a esecutatu pana acum de catra comissiunea nostra lecsicografica este facuta numai supt forma de proiectu, si ca dinsa pana acum n'a obtienutu anca consacratiunea aprobarii intregei Societati supsemnatii credu, ca mai inainte cá noi se posedemu unu tesauru alu limbei romane, pe care Societatea se si'lu fi insusitu pe deplinu, ea nu póte se puna in esecutiune, din autoritate sa propria, alte lucrari lecsicografice, cari aru trebui, intru cea-a ce privesce partea loru romanésca, se se fundeze numai si numai pe acelu tesauru aprobatu.

Pe aceste trei consideratiuni, comissiunea se vede silita a ve cere respingerea propunerii venite dela sectiunea filologica prin § 5 alu processului-verbalu dela 6 Septembre 1876, reservandu-si Societatea facultatea d'a recompensa cu premie Nasturelu lucrarile de dictionariu alu limbei latine ce i-s'ar' presinta pe viitoriu.

(Semnati), G. Baritiu, Al. Odobéscu, Gr. Stefanescu.

D. Babesiu luandu cuventulu dice, ca voiesce a costata, cum ca comissiunea recunósce necesitatea si chiaru urginti'a unui Dictionariu latino-romanu, ci curatu numai din motive de oportunitate este contra propunerii mai inainte de terminarea dictionariului academicu romanu.

D. Maniu dice, ca dupa esplicatiunile date de d. Odobescu a intielesu si a apreciatu premissele. Déca este adeveratu, ca vointia donatoriloru este a se face asemene lucrari leficografice si mai pronunciatu vointi'a piosului donatoru Nasturelu-Herescu d'a se premia unu Dictionariu latino-romanu, apoi, dupa d-s'a conclusiunile separte nu suntu bine presentate prin conclusiuni generale. Déca pe de alta parte acelesi premisse ne spunu, ca pana la terminarea dictionariului academicu nu se póte incuviintia séu premia lucrarea unui dictionariu cá celu propusu de comissiunea filologica, apoi i-se pare ca finalulu conclusiunii din reportu este in contradictiune cu premissele; prin urmare e de parere a se admite cu preferintia in principiu propunerea adoptata de sectiunea filologica.

D. Laurianu, luandu cuventulu, face urmatóriele reflesiuni: Vedu in reportulu acesta o introductiune apoi trei consideratiuni si in fine o conclusiune. Asupra introductiunii n'am nimica de disu, ea ne indrépta la consideratiuni. Consideratiunea I suna: „in dispositivele donatorelui Ev. Zappa, Dictionariulu academicu." Aici am de observatu ca citatulu pasagiu, in care se dice ca aru fi din art. 17 alu regulamentului facutu de Societate la anulu 1869 pentru lucrarea dictionariului limbei romane, nu e din regulamentulu citatu, nice din art. citatu; éca cum suna art. 17 din citatulu regulamentu: „La inceputulu fia-carii sessiuni, comissiunea va supune lucrarea sea facuta in cursulu anului sectiunii filologice, care, luand'o in discussiune, o va adopta séu modifica, dupa cum va afla de cuviintia. La a dou'a editiune se voru lua in consideratiune observarile si modificarile sectiunii, si cu modulu acesta va urma si la a treia si la a patra editiune, spre a ajunge cu timpulu la possibilitatea unui dictionariu completu, care se se póta numi Dictionariulu

*) Déca si starea scólei in acea comuna va fi marétia, vomu gratula poporului, ca -si cunósce tóte interessele vitali, cari consistu cu deosebire in bun'a crescere si in luminarea tenerimei prin instructiune pre intrecute. — Red.

**) Sied. publicata in nr. tr. e din 14 Sept. Red.

Academiei"; prin urmare comisiunea citéza cea-a ce nu esiste in regulamentu; de unde urméza de sine nulitatea conclusiunii, care suna asia: „pe a-cestu temeiu etc." Din premisse false comissiunea trage o conclusia si mai falsa, dicundu, ca Societatea trebui se se occupe cu inlaturarea ori-carei alte lucrari lexicografice, pentru momentulu de facia. In consecintia cu aceste Societatea ar' fi facutu si face fórte reu ca s'a ocupatu si se ocupa si cu alte lucrari, si credu ca membrii comisiunii n'au voitu se condamne pe ceilalti membrii ai Societatii cari se ocupa cu alte lucrari afara de revisiunea dictionariului. Comissiunea continua: „Se observa etc." Asia e glosariulu anca nu e terminatu; dér' dictionariulu e deja terminatu si comissiunea insarcinata cu revisiunea dictionariului deja de doui ani anca n'a adusu pana acum nici macaru doue ronduri. Avemu dreptulu se intrebamu pe comissiune: cate diecimi de ani are de gandu se ne faca se mai asceptamu pana candu se va determina a incepe revisiunea dictionariului deja terminatu? Si pana atunci ce se faca ceilalti membrii ai Societatii academice? Crede comissiunea, ca acésta ar' fi chiamarea Societatii academice, cá tóta Societatea se lancediesca in apatia, fiindu-ca comissiunea nu lucréza nimica, si asia nici Societatea nu e in dreptu a lucra altu-ceva?

Revisiune si ér' revisiune si numai revisiune. Ense comissiunea insarcinata cu revisiunea lancediesce in inertia generale! éca vederile comissiunii.

Consideratiune II suna: „Déca inse amu voi ... sanscrita, ebraica etc."

Nu scimu pentru ce comissiunea considera compunerea dictionariului latino-romanu cá o lucrare accessoria. Eu consideru dictionarele latino-romanu si romano-latinu, greco-romanu si romano-grecu etc., cá lucrari principali, cu cari e chiamata a se ecupa Societatea, lucrari cari suntu neaparatu necessare Romaniloru, si fara cari nu potu face progressu in sciintie, si suntu convinsu ca toti membrii Societatii suntu d'o parere cu mine, afara dóra de membrii comissiunii.

Apoi comissiunea pentru o lucrare asia de seriósa ne tramite la concursulu instituitu dupa testamentulu reposatului generalu Const. Nasturelu-Herescu. Multamimu de acésta lectiune si poftimu pe membrii comissiunii se se folosésca si se se imbogatiesca (precum se pare ca credu), din premiele Nasturelu.

Consideratiunea III suna: „Luandu séma ca...."

Comissiunea cu aceste cuvinte amana ori-ce lucrare ba chiaru incercare lexicografica pana candu natiunea romana nu va posede unu tesauru primitu si aprobatu de intrég'a Societate.

Apoi acestu tesauru n'are se ésa nici din revisiunea comissiunii insarcinate cu acésta lucrare, nici din a dou'a nici din a treia, nici din a patra, nici din a diecea editiune; prin urmare dupa acésta logica alte dictionare romane si straine nu s'ar mai puté face nici-odata.

Din sus-citatele trei consideratiuni, intemeiate pe mari adeveruri si de mare taria logica, comissiunea conchide: „Pe aceste trei consideratiuni comissiunea. . . ."

Eu multiamescu comissiunii pentru buna-vointia si pentru consiliulu ce ni'lu da, dér' o rogu cá se se folosésca mai antaiu membrii comissiunii de a-cestu consiliu, si le urezu successu. In catu pentru sectiunea filologica, si in specie pentru cei doui membrii ai sectiunii, acestia voru avisa la cea-a ce voru avé a face, cá dictionariulu latino-romanu si romano-latinu se védia catu mai curendu lumin'a, nu pentru membrii acestei comissiuni, ci pentru natiunea romana.

Siedinti'a se redica la 6¼ óre p. m.

Presiedinte, A. Treb. **Laurianu.**

Secretariu ad-hoc, **Sionu.**

Noutati diverse.

— **Ungurenii sciu sufla dintr'odata caldu si rece.** Ei oprescu pe serbii din Ungari'a sub grea pedépsa se nu mérga cá voluntari preste Dunare si Sav'a, protesta totu odata in contra venirei voluntariloru muscali la Serbi'a; déra in acelasi timpu comitetulu corpului militiei territoriale (Honvéd) din Ungari'a repeta apellulu seu calduroşu publicatu inca din Augustu a. c. in favórea turciloru, in care se spune intre altele, ca in armat'a turcésca se afla multime de maghiari, atatu dintre cei emigrati in a. 1849 catu si altii in mare numeru, cari se batu in contra serbiloru; dupa aceste comitetulu róga si provóca anume pe damele din Ungari'a, cá se ajute care cu ce póte si totu-odata se prepare scame spre a le transmite armatei turcesci. (Vedi in cele mai multe diarie maghiare).

— Beti'a pune capu ungureniloru. Diariulu „Maramaros" publicandu in nr. 73 din a. c. mai multe date statistice officiale, insemna cateva cifre de care te infioredi. De 10 ani incóce beti'a locuitoriloru a costatu pe Ungari'a optdieci (80) de milióne florini. In acelasiu periodu au moritu in Ungari'a numai din betia 25,000 de ómeni, au ajunsu in spitale (de nebuni?) 3500, éra in temnitia 12 mii, si 700 de persóne s'au sinucisu in betia. Prin focu datu de ómeni beti s'au perdutu avere de cinci (5) milióne florini, au remasu nóuespradiece mii si dóue sute (19,200) de femei si 170 mii de copii orfani.

Intrebarea este la loculu seu ca: óre din aceste cifre diabolice cate se vinu pe poporulu romanescu. Preuti cu crucea in frunte, ne-ati sci respunde la acésta? Ve rogamu cá se tieneti registru exactu de oile cele capiate.

— Déra beti'a mai are si alta urmare blastemata. Pre catu timpu exactorii de contributiuni vedu carciumele pline de ómeni, éra pre carciumarii si arendatorii loru inavutiendu-se adesea cu celeritate frappanta, pe atata ceia dicu: se platésca poporulu séu se crepe, ca are de unde. Celu care da numai cate 10 cr. pe vinarsulu veninosu si puturosu, in 365 dile ale anului da 36 fl. si 50 cr. Ecca unde merge contributiunea. Celu ce bé cate ½ litra vinu numai de cate 20 cr., bé intr'unu anu de 73 florini. La cei betivi se potu computa celu pucinu cate 50 cr. pe di, prin urmare cate 182 fl. 50 cr. pe fia-care anu.

Intocma este si cu tabaculu. De aceea dicu si executorii: Cei cari fumédia potu plati contributiune indoita, de aceea ei nu merita nici o crutiare, ca-ci ei mintu déca dicu ca n'au bani. Se le trageti si perin'a de sub capulu nevestei.

Romanii ar' face fórte bine, déca si-ar' sparge tóte pipele si ar' fugi cá de temei'a dracului. Cati studenti saraci suntu scosi pe usia afara, numai pentru-ca lumea-i vede afumandu-si nasulu si ochii cu putóre nicotiana. Déra inca déca vedi inca si copii urdurosi de cate 12 ani sucindu sugari cá nisce berbani si craisiori de Curtea-vechia!

— **Executiuni fabulóse.** De acestea suntu cu miile in Ungari'a, care de care mai tragice; déra cateva mai nóue pune córne la tóte. Diariulu „Somogy" ni le spune din comitate curatu maghiare. Trasura cu cai si cu hamuri pretiuita in 480 fl. se vendù prin executori cu cincisprediece (15) florini. Dóue clai de grau netrieratu s'au vendutu cu cincisprediece (15) cruceri! Executiunile s'au inmultitu atatu de tare, in catu nici chiaru jidovii ai alérga la tóte, nu mai au cu ce cumpara la licitatiune. Extra Hungariam non est vita; ca-ci deficitulu celu próspetu de 15 milióne (au cumu-va de treidieci?) este numai o bagatella. Libertatea ungureniloru merita mai multu, civilisatiunea loru si mai multu. Avemu se civilisamu Orientulu in compania cu turcii.

— **Micsiorarea populatiunei.** Diariele maghiare mai publica si alte cifre statistice, din care se vede, ca populatiunea Ungariei luata preste totu, si chiaru adaugundu marele numeru alu immigrantiloru nemti si evrei, cresce fórte incetu in comparatiune cu populatiunea celorulalte tieri europene, éra populatiunea de origine curata maghiara chiaru in anii normali, candu nu domina coler'a si alte morburi periculóse epidemice, totusi descresce cu cate 40 de mii individi pe fia-care anu. Causele descrescerei? Suntu prea naturali, usioru de a se numera, déca ne-ar' permitte spatiulu. Aci constatamu numai cunoscutulu adeveru, ca loculu maghiariloru -lu ocupa jidovii cu diecile de mii; déra si acesta este lucru firescu.

(Bosco redivivu). D. Professoru ST. ROMAN, cu artea magic'a si mimic'a Dsale a datu in representatiunile sale aici cele mai stralucite dovedi, ca e alu 2-le Bosco. Cu celeritatea fulgerului elu impreunéza si in productiune una elegantia surprindietória, care extasiaza si incanta pe privitoriu. Deaici aplausele privitoriloru cele calduróse atesta despre rar'a finetia a artei sale prestigiatórie. —

Productiunile lui cu mica harmonic'a de gura, si cu violin'a suntu unice in feliulu seu si dovada de ralulu talentu si istetime si in musica. In mimica e maiestru unicu; indesiertu vei cauta dupa mascarea apucaturiloru sale artificióse, atatu de admirabile i e celeritatea.

Productiunile dsale pe terenulu musicei, mimicei, pantomimicei, in reproducerea diverseloru caractere, scene comice metamorfosetório au frapatu pe publiculu celu amusatu de magi'a lui. Pe dreptu fù admiratu orunde a esitu inaintea publicului prin Europ'a. D. Prof. **Roman** va mai da astadi Dominec'a la 7½ de séra occasiune publicului a se convinge despre cele atinse mai susu.

Pretiurile piacei

in 20 Octobre 1876.

Mesura	Speciea fructeloru		Pretiulu fl.	Pretiulu cr.
Hectolitra	Granu	fruntea	8	80
		midiulociu	8	40
		de diosu	7	80
	Mestecatu		6	75
	Secara	fromósa	4	90
		de midiulocu	4	75
	Ordiulu	frumosu	3	65
		de midiulocu	3	50
	Ovesulu	frumosu	2	60
		de midiulocu	2	50
	Porumbulu		4	35
	Meiu		4	10
	Hrisca		—	—
	Mazerea		7	10
	Lintea		11	—
	Faseolea		5	55
	Sementia de inu		11	92
	Cartofi		2	80
1 Chilo	Carne de vita		—	32
	„ de rimatoriu		—	48
	„ de berbece		—	20
100 Chilo	Seu de vita prospetu		30	—
	„ „ „ topitu		—	—

Cursurile

la bursa in 20 Octobre 1876 stá asia:

Galbini imperatesci — —	5	fl.	94	cr. v. a.
Napoleoni — — —	9	„	98	„ „
Augsburg — — —	105	„	—	„ „
Londonu — — —	124	„	75	„ „
Imprumutulu nationalu —	65	„	60	„ „
Obligatiile metalice vechi de 5%	65	„	60	„ „
Obligatiunile rurale ungare	71	„	50	„ „
„ „ temesiane	71	„	25	„ „
„ „ transilvane	71	„	25	„ „
„ „ croato-slav.	—	„	—	„ „
Actiunile bancei — —	800	„	—	„ „
„ creditului — —	145	„	70	„ „

Redactoru respundietoriu si Editoru
IACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tipariulu lui
IOANE GÖTT si fiiu HENRICU.